ZMLUVA O VEREJNOM VYSTÚPENÍ TANEČNÉHO DIVADLA

uzavretá podľa §51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a v súlade
s príslušnými ustanoveniami zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve
a právach súvisiacich s autorským právom (autorským zákonom)
Evidenčné číslo: 20171014

medzi zmluvnými stranami:

Vykonávateľ:

Názov:	**Tanečné divadlo Ifjú Szivek**
Sídlo:	Mostová 8, 811 02 Bratislava
IČO:	31796796
IČ DPH:	SK2021492660
V zastúpení:	Réka Bartusz
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN:	SK18 8180 0000 0070 0057 0849

Rozhodnutie Ministerstva kultúry SR o vydaní zriaďovacej listiny Tanečnému divadlu Ifjú Szivek číslo MK-1980/2017-110/3975 zo dňa 24.03.2017
(ďalej len "vykonávateľ")

a

Objednávateľ:

Názov:	**Obec Horné Semerovce**
Sídlo:	Horné Semerovce č. 100, 935 84
V zastúpení:	Mgr. Tomáš Pásztor, starosta
IČO:	00306991
DIČ:	2021020661
Bankové spojenie:	Prima Banka, a.s.
Číslo účtu:	SK16 5600 0000 0071 3823 3001

(ďalej ako "objednávateľ")

Článok I.
Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je verejné predstavenie umeleckej činnosti – umeleckého výkonu –Tanečného divadla Ifjú Szivek (ďalej len "vystúpenie") a úplné zvukové a technické zabezpečenie vystúpenia v čase a na mieste podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.

Miesto vystúpenia**:**	**Horné Semerovce**
Dátum:	26.8.2017
Presný čas vystúpenia:	21:00
Názov vystúpenia :	Sedemdesiatsedem verbunkov

Článok II.
Povinnosti vykonávateľa

1. Vykonávateľ sa zaväzuje, že v súlade s podmienkami uvedenými v článku I. tejto zmluvy najneskôr 2 hodiny pred určeným začiatkom vystúpenia bude v počte a stave zodpovedajúcom vystúpeniu na mieste vystúpenia určenom v článku I. tejto zmluvy. Vykonávateľ sa ďalej zaväzuje zabezpečiť a vykonať vystúpenie s názvom a obsahom zodpovedajúcim článku I. tejto zmluvy.

Článok III.
Povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že k plneniu záväzku vykonávateľa zabezpečí nasledovné podmienky
   a. 3 hodiny pred začiatkom vystúpenia určeným v článku I. tejto zmluvy pripraví pódium zodpovedajúce nasledovným kritériami:
      i. šírka pódia 6 m, dĺžka pódia 8 m
      ii. povrch pódia je pokrytý materiálom z dreva
      iii. povrch pódia je zbavený akýchkoľvek znečistení alebo iných látok tuhého či kvapalného skupenstva, ktoré môžu ohroziť zdravie alebo život osôb vystupujúcich v mene vykonávateľa
      iv. najmenej 20 stoličiek
      v. bezprostredný prechod do šatní,
   b. 1 šatňa s plochou 20 m^2 s možnosťou bezprostredného prechodu na pódium a to v dobe najmenej 2 hodiny pred určeným začiatkom vystúpenia, 2 šatne hodinu pred vystúpením a 75 minút po ukončení vystúpenia,
   c. teplotu najmenej 17 °C v šatni i na pódiu,
   d. najmenej 10 fliaš **neperlivej minerálnej vody** s minimálnym objemom 1 litra pre potreby vystupujúcich za vykonávateľa,
   e. zabezpečiť bezpečnosť osôb vystupujúcich v mene vykonávateľa a osôb konajúcich v mene vykonávateľa a tiež ich majetok proti odcudzeniu v dobe od ich príchodu až do odchodu týchto osôb,
   f. možnosť pripojenia do elektrickej siete s 220 V,
   g. dozor jednej osoby počas celej doby prítomnosti vykonávateľa až do jeho odchodu,
   h. možnosť parkovania pre osobné automobily a autobus pre 45 osôb bezprostredne pri pódiu,
   i. všetky materiály – zvukové, obrazové, obrazovo- zvukové záznamy, písané správy alebo iné materiály súvisiace s vystúpením vykonávateľa zaslať vykonávateľovi k schváleniu ešte pred ich zverejnením, sprístupnením prípadne iným použitím na Email: marketing@ifjuszivek.sk.
2. Objednávateľ vyhlasuje, že disponuje všetkými platnými príslušnými povoleniami vzťahujúcimi sa na miesto, obsah a čas vystúpenia v súlade s ustanoveniami príslušných právnych predpisov. Objednávateľ zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia vykonávateľa v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. Objednávateľ sa ďalej zaväzuje zabezpečiť propagáciu vystúpenia vykonávateľa v plnom rozsahu a na vlastné náklady.

Článok IV.
Platobné podmienky

1. Za vykonanie predmetu zmluvy uvedeného v článku I. tejto zmluvy objednávateľ uhradí vykonávateľovi cenu na jeho účet bezhotovostným prevodom **1.700 eur (slovom: tisícsedemsto eur)**. Za odohraté predstavenie vykonávateľ vystaví a predloží objednávateľovi faktúru. Objednávateľ fakturovanú čiastku zaplatí bankovým prevodom v lehote **15 dní**.
2. V prípade neuhradenia sumy v plnej výške sa objednávateľ zaväzuje uhradiť vykonávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

Článok V.
Porušenie povinností zmluvnými stranami

3. V prípade porušenia povinností uvedených v článku III. tejto zmluvy objednávateľom alebo v prípade oneskoreného plnenia uvedených povinností objednávateľom vykonávateľ nie je povinný splniť záväzky vyplývajúce pre neho z tejto zmluvy a je oprávnený voči objednávateľovi vyúčtovať sumu uvedenú v článku IV. ods. 1 tejto zmluvy.
4. V prípade, ak vykonávateľ zaviní meškanie presahujúce 1 hodinu oproti času stanovenému v bode I. tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený požadovať splnenie záväzku vykonávateľom bez nároku vykonávateľa na vyplatenie sumy uvedenej v bode IV. ods. 1 tejto zmluvy. Objednávateľ je však povinný aj v tomto prípade uhradiť vykonávateľovi cestovné náhrady. Objednávateľ sa za splnenia týchto podmienok výslovne vzdáva práva na uplatnenie náhrady škody voči vykonávateľovi.
5. V prípade, ak sa vykonávateľ zavinene nedostaví na vystúpenie v zmysle článku I. tejto zmluvy, má objednávateľ právo od zmluvy odstúpiť a požadovať od vykonávateľa z titulu náhrady škody 50 % sumy uvedenej v článku IV. ods. 1 tejto zmluvy.
6. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť vykonávateľovi sumu uvedenú v článku IV. ods. 1 tejto zmluvy spôsobom uvedeným v citovanom ustanovení zmluvy bez ohľadu na zavinenie vykonávateľa, ak
    a. vystúpenie vykonávateľa na pódiu nachádzajúcom sa vo voľnom priestranstve nie je možné včas zahájiť z dôvodu nepriaznivých poveternostných podmienok alebo podmienok počasia prípadne v dôsledku inej nepredvídanej alebo neovplyvniteľnej udalosti.
    b. vystúpenie vykonávateľa nie je možné zahájiť ani po uplynutí 20 minút od času určeného v článku I. tejto zmluvy.
    c. Uvedené prípady v zmysle článku V. ods. 4 tejto zmluvy predstavujú riziko na strane objednávateľa a za splnenia podmienok obsiahnutých v uvedenej časti zmluvy zakladajú nárok vykonávateľa na uhradenie sumy uvedenej v článku IV. ods. 1 tejto zmluvy objednávateľom v plnej výške.

Článok VI.
Odstúpenie od zmluvy

1. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy písomným vyhlásením doručeným vykonávateľovi najmenej 21 kalendárnych dní pred určeným časom vystúpenia vykonávateľa uvedeným v článku I. tejto zmluvy. V tomto prípade je objednávateľ povinný uhradiť vykonávateľovi 10 % sumy uvedenej v článku IV. ods. 1 tejto zmluvy z titulu úhrady výdavkov vykonávateľa spojených s organizáciou vystúpenia. Doručenie písomného vyhlásenia uskutoční objednávateľ prostredníctvom pošty a to doporučenou zásielkou adresovanou vykonávateľovi.
2. Ak objednávateľ oznámi vykonávateľovi odstúpenie od zmluvy písomne, pričom k doručeniu písomného vyhlásenia dôjde v dobe kratšej ako 21 kalendárnych dní pred určeným časom vystúpenia v zmysle článku I. tejto zmluvy, ale v dobe nie kratšej ako 7 kalendárnych dní pred uvedeným termínom, je objednávateľ povinný uhradiť vykonávateľovi 50 % sumy uvedenej v článku IV. ods. 1

tejto zmluvy. Ak objednávateľ doručí písomné vyhlásenie o odstúpení od zmluvy vykonávateľovi 7 kalendárnych dní pred termínom vystúpenia vykonávateľa určenom v článku I. tejto zmluvy alebo v kratšej dobe, je objednávateľ povinný uhradiť vykonávateľovi 100 % sumy uvedenej v článku IV. ods. 1 zmluvy. Doručenie písomného vyhlásenia uskutoční objednávateľ prostredníctvom pošty a to doporučenou zásielkou adresovanou vykonávateľovi.

3. Vykonávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy aj bez udania dôvodu písomným vyhlásením doručeným objednávateľovi najmenej 21 kalendárnych dní pred určeným časom vystúpenia v zmysle článku I. tejto zmluvy. Doručenie písomného vyhlásenia uskutoční vykonávateľ prostredníctvom pošty a to doporučenou zásielkou adresovanou objednávateľovi. V uvedenom prípade vykonávateľovi nevznikne voči objednávateľovi žiadny záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy.
4. Vykonávateľ môže odstúpiť od zmluvy písomným vyhlásením doručeným objednávateľovi v dobe kratšej než 21 kalendárnych dní pred určeným časom vystúpenia v zmysle článku I. tejto zmluvy bez toho, aby mu vznikli záväzky z tejto zmluvy, výhradne z dôvodu choroby osoby účinkujúcej počas vystúpenia. Vykonávateľ je povinný uvedenú skutočnosť bezodkladne oznámiť objednávateľovi a je povinný predložiť aj doklad potvrdzujúci túto skutočnosť.
5. Ak vykonávateľ doručí písomné vyhlásenie o odstúpení od zmluvy objednávateľovi v dobe kratšej než 21 kalendárnych dní pred určeným časom vystúpenia v zmysle článku I. tejto zmluvy bez toho, aby boli splnené podmienky uvedené v predchádzajúcom odstavci, je povinný objednávateľovi nahradiť jeho oprávnené výdavky potvrdené príslušnými dokladmi a to najviac vo výške 50 % sumy uvedenej v článku IV. ods. 1 zmluvy. Za uvedených podmienok sú zmluvné strany oprávnené po spoločnej dohode určiť iný termín vystúpenia. Dohoda podľa predchádzajúcej vety musí byť uzatvorená písomne vo forme dodatku a po podpise zmluvnými stranami sa stane neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok VII.
Ochrana ďalších práv vykonávateľa

1. Predmet zmluvy sa vzťahuje v súlade s článkom I. zmluvy len na verejné predstavenie umeleckého výkonu vykonávateľom. Vykonávateľ si vyhradzuje v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom všetky ostatné práva súvisiace s umeleckým výkonom – dielom - najmä právo na vyhotovenie obrazového, zvukového alebo obrazovo-zvukového záznamu, právo na odvysielanie diela prostredníctvom verejnoprávnych alebo súkromných televíznych alebo rádiových staníc.
2. Objednávateľ je povinný prostredníctvom osôb konajúcich v jeho mene a osôb zúčastňujúcich sa na zabezpečovaní a usporiadaní vystúpenia vykonávateľa podieľať sa na ochrane práv vykonávateľa k dielu, na ktoré sa táto zmluva nevzťahuje. V prípade, že objednávateľ nezabezpečí podmienky zabraňujúce možnosti porušovania práv vykonávateľa k dielu (práv vykonávateľa k dielu, ktoré nie sú predmetom tejto zmluvy) je vykonávateľ oprávnený prerušiť vystúpenie a to až do doby, kým objednávateľ nevytvorí podmienky, ktoré zabránia porušovaniu týchto práv vykonávateľa.
3. Obrazový, zvukový alebo obrazovo-zvukový záznam o vystúpení vykonávateľa možno vytvoriť po súhlase osoby konajúcej v mene vykonávateľa len na neziskové účely, na verejnoprávne účely prípadne na informačný účel v rámci spravodajských relácií. Dĺžka takto vyhotoveného záznamu nesmie presiahnuť 6 minút. Tým nie sú dotknuté práva jednotlivých umelcov vystupujúcich za vykonávateľa na ochranu ich mena a integrity ich umeleckých výkonov.

Článok VIII.
Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany súhlasne vyhlasujú, že informácie obsiahnuté v zmluve ako aj ďalšie informácie získané počas trvania zmluvného vzťahu o druhej zmluvnej strane, o jeho majetkových, právnych a iných pomeroch považujú za predmet obchodného tajomstva. Ani jedna zo zmluvných strán nie je bez súhlasu druhej zmluvnej strany oprávnená vydať uvedené informácie tretím osobám prípadne ich akýmkoľvek spôsobom sprístupniť týmto osobám. V prípade porušenia záväzkov uvedených v tomto odseku ktoroukoľvek zmluvnou stranou je zmluvná strana porušujúca tieto záväzky povinná druhej zmluvnej strane nahradiť vzniknutú majetkovú i nemajetkovú ujmu.
2. Na práva, povinnosti a iné pomery zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia všeobecne záväzných predpisov Slovenskej republiky.
3. Zmluvne strany prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, vážne, nie v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho ju podpisujú.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých budúci objednávateľ obdrží dva rovnopisy a vykonávateľ dva rovnopisy.

V Bratislave, dňa 28.6.2017

TANEČNÉ DIVADLO

Mostová 8, 811 02 Bratislava

.....

Réka Bartusz
vykonávateľ

V Horných Semerovciach, dňa 17.7.2017

OBEC

.....

Mgr. Tomás Pásztor
objednávateľ